

**WM JEWELLERY SERVICES**  
 Medaliki i Krzyżki - Obrączki  
 Naprawy Biżuterii- Skup Złota i Srebra  
 Dzwon Małgosia: 905-616-7973  
 321b Lakeshore Rd E, Mississauga,  
 Ontario L5G 1H3  
<https://www.wmjewellery.com/>

**MOUNTAINVIEW MORTGAGE**  
 Anthony Spadafora  
 5038 Fairview St.  
 905-631-5269  
 Licence 12568  
 Mortgage Broker  
 #M08006110  
[anthony@mountainviewmortgage.ca](mailto:anthony@mountainviewmortgage.ca)  
[Anthonyspadafora.com](http://Anthonyspadafora.com)

**CONCEPT NEUROLOGICAL PHYSIOTHERAPY**  
 What We Treat: Stroke, Spinal Cord Injury, Multiple Sclerosis, Parkinson's Disease, Brain Injury, And More!  
 How We Help: Specialized Physiotherapy, Walking Training, Balance Training, Falls Prevention, Restoring Function, Massage Therapy  
 Unit #100 1005 Skyview Drive, Burlington  
 905 - 257 - 9520  
[kelly@conceptphysio.com](mailto:kelly@conceptphysio.com)

**LAKWOOD MONTESSORI CHRISTIAN SCHOOL**  
 2054 Mountainside Dr.  
 289.245.1717 or 647.218.6443  
[www.lakwoodmontessori.ca](http://www.lakwoodmontessori.ca)

**Funeral planning? Help is here...**

**Free Info Kit: 905-637-5233**  
  
 Dodsworth & Brown  
 Funeral Home - Burlington Chapel  
 by Arbor Memorial  
 2241 New Street, Burlington, ON  
 dbburlington.ca  
 Arbor Memorial Inc.

**Bridge the Gap Tutoring**  
 Specializing in K-5  
 Anna Di Francesco  
 B.A., B.Ed., OCT  
 905-570-6507

**SMITH'S FUNERAL HOMES**  
 People Caring for People... Since 1938  
 905-632-3333  
[www.smithsfh.com](http://www.smithsfh.com)

**Euro Market Delicatessen**  
 Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies  
 Cakes, Bread, Other European Food  
 Parcels to Europe  
 3480 Fairview St 905-333-5831

**PAWEL AUTO SERVICE**  
 905-599-6067  


**DJ MUSIC**  
 Music + Lights + MC  
 Email: john@djmusic.ca  
 Cell: 905-902-1345

**ZNPwK Gmina 17**  
 2316 Fairview St.  
 Burlington ON, L7R 2E4  
 905-639-3236

Nowo wyremontowana górna sala jest dostępna na różne imprezy.  
 Włącz się do...  
 -Klubu Polek raz w miesiącu  
 -Klubu Seniora w środy 18:00  
 -Klubu Optymistów poniedziałki 18:30  
 -Polska Szkoła i Harcerstwo w soboty

**TAKING CHIROPRACTIC CARE TO THE NEXT LEVEL**  
 Get the life you deserve.  
 Our team at Applevue Chiropractic is here to help you reach your goals.  
 Do you suffer from:  
 Headaches, Neck Pain, Lower Back Pain, Sciatica, Numbness and Tingling, Poor Posture  
 Then please call us for a complete posture exam plus a computerized spinal scan today!  
 For an appointment please call: 905-639-0073  
 Applevue Chiropractic • 686 Appleby Line Unit C3  
 Burlington, ON L7L 5Y3 • (905) 639-0073

**iProRealty LTD. BROKERAGE**  
 DIR: 905-693-9575  
 MOWIE PO POLSKU  
 Scan Here To Get a FREE Home Evaluation  
  
**ANDREW & MARTA JANSEN-GALKA**  
 REALTORS & PARISHIONERS  
 647-688-9024  
 Your Chosen Home.  
[WWW.YOURCHOSENHOME.CA](http://WWW.YOURCHOSENHOME.CA)  


**Dr. Michael Czok (MD CCFP) Lekarz Rodzinny**  
 -Przyjmujemy nowych pacjentów- Mówimy po angielsku i po polsku-  
 Bronte Family Medical Clinic  
 330 Bronte St. S #120, Milton, ON L9T 7X1  
 Phone: (905) 639-9961  
 Fax: (905) 693-0982  
[www.brontefmc.ca](http://www.brontefmc.ca)

**Brant Dental Office**  
 Dr. Alexander Gonzales • Dr. Nona Gonzales-Barrientos  
 Dr. Merenisa Gonzales  
 NEW PATIENTS WELCOME  
 Evening @Saturday Appointments Available  
 English-Filipino Spoken  
 1035 Brant Street, Suite 7 905-631-3043

# Parafia Św. Gabriela

**2261 Parkway Drive  
 Burlington, Ontario L7P 1S9**

**Telefon: (905) 336-7144**  
**office@saintgabrielchurch.com**  
**www.saintgabrielchurch.com**

**Proboszcz:** O. Paweł Patrick, OMI  
**Wikariusz:** Ks. Paweł Niesiobędzki  
**Pomoc Duszpasterska:** s. Alicja Jaszczak, MChR  
**Administrator biura:** Diana Czubat

**Godziny Kancelarii**

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek -	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 - 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

**Msze niedzielne**

Sobota-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

**Msze Święte w dni powszednie**

Wtorek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30

Pierwsze piątki-	DWUJĘZYCZNE	18:30
<i>Adoracja i spowiedź św. od godz. 17:30-18:30.</i>		
<i>Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza św.</i>		
Pierwsze soboty-	DWUJĘZYCZNE	9:00

**Adoracja**

Piątki-	17:30-18:25
---------	-------------

**Spowiedź Święta**

Piątki-	17:30 - 18:20
Soboty-	16:00 -16:50
Dni powszednie-	20 min. przed Mszą Św.



**Nowi parafianie**  
 Witamy w naszej wspólnotie parafialnej! Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

**Sakrament chrztu**  
 Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

**Sakrament Małżeństwa**  
 Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem. Zobacz naszą stronę internetową w celu uzyskania więcej szczegółów.

**Pogrzeby**  
 Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

**Sakrament Namaszczenia Chorych**  
 Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

**INTENCJE MSZALNE****NIEDZIELA, 12 LISTOPAD****9:30** – Za Ojczyznę

PO POLSKU

**11:00** – Intencja dziękczynna za zdrowie Wiesia

PO ANGIELSKU

**12:30** – Parafian i dobrodziejów

PO POLSKU

**WTOREK, 14 LISTOPAD****18:00** **NABOŻEŃSTWO WYPOMINKOWE**

EN / PL

**18:30** + Michael O'Brien

PO ANGIELSKU

**ŚRODA, 15 LISTOPAD****18:00** **NABOŻEŃSTWO WYPOMINKOWE**

EN / PL

**18:30** ++ Teresa, Joanna, Edward Wegner

PO POLSKU

++ Helena i Edmund Woziwodzki

++ Tadeusz i Mark Woziwodzki

++ Za dusze w czyścicu cierpiące

**CZWARTEK, 16 LISTOPAD****9:00** +++ All Souls in Purgatory

PO ANGIELSKU

++ Deceased legionaries

++ Deceased members of the

Schlapsi Family

– Lloyd &amp; Dorothy Brown's wedding

anniversary &amp; for their families

– Intention of thanksgiving for Luvino Uy

**PIĄTEK, 17 LISTOPAD****17:30** **ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO  
SAKRAMENTU I SPOWIEDŹ ŚWIĘTA**

EN / PL

**18:00** **NABOŻEŃSTWO WYPOMINKOWE**

EN / PL

**18:30** – W intencji osób uzależnionych i

PO POLSKU

podejmujących abstynencję

**SOBOTA, 18 LISTOPAD****17:00** +++ Paweł Szczeciuk, Józef, Anna &

PO ANGIELSKU

Dominika Kulpa

**NIEDZIELA, 19 LISTOPAD****9:30** – Za parafian i dobrodziejów

PO POLSKU

**11:00** ++ Jan i Stanisława Tytus

PO ANGIELSKU

**12:30** – Do dyspozycji Trójcy Przenajświętszej

PO POLSKU

przez Niepokalaną

**OFIARY 4 i 5 LISTOPAD**

Składka niedzielna \$4,404.00

Płatności preautoryzowane \$892.00

**Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!****KAWA I PACZKI**

Dzisiaj po Mszy Świętej, pączki, drożdżówki i kawę serwuje Grupa Misyjna.

**CHRZEST ŚWIĘTY**

We wtorek, 14 listopada, sakrament Chrztu Świętego zostanie udzielony dla:

**Aria Levi Uy**

Córka Louell i Courtney

W sobotę, 18 listopada, sakrament Chrztu Świętego zostanie udzielony dla:

**Noah Kempa**

Syn Greg i Erin

**Giacomo Angelo Vacca**

Syn Gianluca i Leah

**Blakely Mae Silk**

Córka Brody i Breanne

**Silas Mangus Pasqual Reinbergs**

Syn Joshua i Stephanie

**Grace Sophia Crescuolo Serra**

Córka Marco i Rebecca

**Emma Kathleen Crescuolo Serra**

Córka Marco i Rebecca

**Mary MacLeod**

Córka Robert i Kandise

**Maxwell MacLeod**

Syn Robert i Kandise

**WIERNI ZMARLI**

Módlmy się za zmarłą:

+ Janinę Cerajewską

Niech spoczywa w pokoju.

**KOPERTKI NA WYPOMINKI**

Przez cały listopad modlimy się za dusze naszych zmarłych i odczytujemy ich imiona podczas modlitwy Różańcowej w czasie adoracji Najświętszego Sakramentu przed wieczorną Mszą Św. Kopertki na Wypominki znajdują się z tyłu Kościoła i po wypełnieniu mogą być złożone do przeznaczonego na nie fioletowego pudełka lub złożone w Biurze Parafialnym.

\* **Uprzejmie prosimy aby Imię (Imiona) i Nazwisko(a) wpisywać tylko DRUKOWANYMI LITERAMI w celu poprawnego ich odczytania, w przeciwnym razie nazwiska mogą zostać odczytane niepoprawnie.**

**MODLITWA RÓŻAŃCOWA**

Zapraszamy na modlitwę różańcową, którą poprowadzi róża Św. Teresy w niedzielę o godz. 9:00.

**COROCZNY KIERMASZ CWL (BAZAR)**

Katolicka Liga Kobiet (CWL) Św. Gabriela z radością ogłasza, że w sobotę 18 listopada 2023 r. w godzinach od 9:00 do 14:00 odbędzie się nasz COROCZNY KIERMASZ. Wszystkie nasze stoiska (Penny Sale, Christmas Booth, Adult Gift Booth, Wine, Jewelry Booth, Cake Walk, Bake Table) mogą być wypełnione najpotrzebniejszymi rzeczami tylko dzięki Waszym darowiznom. Wolontariusze do pomocy przy kermaszu będą bardzo mile widziani! Aby uzyskać więcej informacji, zadzwoń do Kathy Hamilton pod numer 905-335-4368.

**SKLEP PARAFIALNY- OPLATKI I KARTKI ŚWIATECZNE**

Kartki świąteczne Bożonarodzeniowe i opłatki wigilijne są do nabycia w Sklepie Parafialnym po każdej niedzielnej Mszy Św.

**ZNICZE**

Znicze będzie można nabyć w sklepie parafialnym po każdej niedzielnej Mszy Św.

**KOŁO PRZYJACIÓŁ MISJI OBLACKICH**

Zapraszamy wszystkich członków i sympatyków Koła Przyjaciół Misji Oblackich na zebranie, które odbędzie się 19 listopada 2023 r. po Mszy Św. o 12:30. Gościem będzie O.Adam Filas i Pani Ola Kaszkur, która jest odpowiedzialna za adopcję dzieci.

**BOŻONARODZENIOWE WYPIEKI**

Rycerze Kolumba prowadzą sprzedaż wypieków Bożonarodzeniowych. Formy zamówień można znaleźć na parafialnej stronie internetowej. Proszę wysłać wypełnioną formę na email: stgabrielkofc@gmail.com lub umieścić formę w pudełku z tyłu Kościoła. Zamówienia będą przyjmowane do niedzieli 19 listopada. Dziękujemy za wsparcie!

**ŚWIATOWY DZIEŃ UBOGICH**

W Niedzielę 19 Listopada świętujemy Światowy Dzień Ubogich który został ustanowiony przez Papieża Franciszka. Papież prosi nas wszystkich aby wspierać osoby ubogie. Jak zawsze, Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo, Konferencja Św. Gabriela, dziękuje wszystkim za hojne wsparcie finansowe w tym roku. W niedzielę 19 listopada po każdej Mszy Św. będziemy sprzedawać pączki, kawę i zrobione przez naszych wolontariuszy ozdoby na choinkę. Posimy o wsparcie naszych braci i siostr poprzez udział w naszej sprzedaży.

**REJESTRACJA DO PRZEDSZKOLA W HCDSB**

Rejestracja do przedszkola w Halton Catholic District School Board (HCDSB) na rok szkolny 2024-2025 jest teraz otwarta!

Rodziców i opiekunów, którzy są zainteresowani zapisaniem swojego dziecka do przedszkola, zapraszamy do odwiedzenia strony internetowej HCDSB w celu uzyskania dalszych informacji: <https://hcdsb.info/KindergartenRegistration>

**PUDEŁKA NADZIEI- BOXES OF HOPE**

Pamiętajmy o naszych Szanownych Seniorkach i Seniorach, ich wspaniałe historie życiowe oraz mądrość powinny być zawsze godne naszej uwagi. To oni kiedyś poświęcali czas dla nas, opiekując się nami, dziś przyszedł czas abyśmy my poświęcili im naszą uwagę opiekując się nimi i odwiedzając ich. W naszej parafii przygotowaliśmy Pudełka Nadziei – które są jednym ze sposobów aby dać nadzieję i wesprzeć osoby starsze w naszej społeczności, nawet jeżeli nie znamy ich osobiście!

Aby się zarejestrować lub uzyskać więcej informacji, odwiedź: [www.haltonalive.ca/boxesofhope](http://www.haltonalive.ca/boxesofhope)  
Termin: 30 listopada 2023 r.

**ZABAWA ANDRZEJKOWA**

Dom Polski 2316 Fairview St. Burlington zaprasza Polonię na Zabawę Andrzejkową 25 listopada od 6:30 pm-2:00 am. Do tańca gra zespół 'NON STOP'. Bilety \$75 od osoby; w tym wykwinna kolacja z winem, deser oraz przekąska. Bilety do nabycia pod nr.tel. Czesława 289 707 2913 lub Maria 647 766 7760.

**WIZYTA DUSZPASTERSKA DLA CHORYCH**

Czy masz przyjaciela lub członka rodziny, który jest chory i potrzebuje wizyty duszpasterskiej lub pragnie przyjąć Komunię Świętą? W celu uzyskania więcej informacji oraz zapisania się na wizytę prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym.

**ZAPISZ DATE: DZIEŃ ROCZNICY ŚLUBU  
DIECEZJALNEJ MSZY!**

Czy obchodzisz swoją 25, 40, 50, 60 lub 60+ rocznicę ślubu w 2024 roku? Jeśli tak, serdecznie zapraszamy Cię do dołączenia do par z całej diecezji Hamilton na Mszę z okazji rocznicy ślubu w niedzielę, 26 maja 2024 roku, o godzinie 13:30 w Cathedral Basilica of Christ the King w Hamilton. (Miejsce jest dostępne wyłącznie dla par obchodzących rocznicę - ci, którzy są małżeństwem od 60 lat lub dłużej, mogą zabrać jednego gościa). Rejestracja będzie możliwa online w grudniu na stronie [www.hamiltondiocese.com](http://www.hamiltondiocese.com).